

安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3562 7 August 1995

CHINESE

第三五六二次会议临时逐字记录

1995年8月7日星期一,上午10时30分在纽约总部举行

主 席: 维斯努穆尔蒂先生

成员国: 阿根廷

博茨瓦纳

中国

捷克共和国

法国

德国

洪都拉斯

意大利

尼日利亚

阿曼

俄罗斯联邦

卢旺达

大不列颠及北爱尔兰联合王国

美利坚合众国

(印度尼西亚)

卡尼亚斯女士

恩戈韦先生

秦华孙先生

斯波利斯先生

拉德苏

艾特尔先生

马丁内斯•布兰科先生

富尔奇先生

艾瓦赫先生

ال اد ان سخت مواد

胡塞比先生

西多罗夫先生

巴库拉姆萨先生

约翰·韦斯顿爵士

莫德弗思先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,在本记录印发日期后的一个星期内送交逐牢记录科科长(C-178)。

95-85807 (c)

上午10时50分开会。

通过议程

议程通过。

安哥拉局势

秘书长关于联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的报告(S/1995/588)

主席(以英语发言):我要通知安理会,我收到了安哥拉和巴西代表的信,他们在信中要求邀请他们参加对安理会这个议程项目的讨论。按照惯例,并征得安理会同意,我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第37条,邀请这些代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这关决定。

应主席邀请,福特斯先生(安哥拉)在安理会议席就座;弗洛尔先生(巴西)在安理 会会议厅旁为他保留的座位上就座。

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其议程项目。安理会是根据其事 先磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有秘书长关于联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的报告(S/1995/588)。

安理会成员面前还有文件S/1995/646,内载在安理会先前磋商中拟订的一项决议草案的案文。

第一位发言者是安哥拉代表。我请他发言。

福特斯先生(安哥拉)(以西班牙语发言): 我们正在等我国大使。他刚从安哥拉来,随时都会到。主席先生,我向你表示抱歉。在会议结束前,他应该能到这里代表我国政府发言。

主席(以英语发言):我们将等着他到会。

下一位发言者是巴西代表。我请他在安理会议席就座并发言。

弗洛尔先生(巴西)(以英语发言):主席先生,首先请允许我祝贺尔担任八月份安理会主席。我们相信,在你明智和干练的指导下,安全理事会的工作将以非常有效的方式进行。我还要借此机会感谢你的前任马丁内斯·布兰科大使干练地指导了七月份的安理会工作。

我谨对秘书长最近一份关于安哥拉和平进程状况的报告表示感谢和赞赏。正如报告本身所指出的那样,

"自从安全理事会第976(1995)号决议通过以来,安哥拉的和平进程取得了稳步进展。"(S/1995/588,第2段)

我们现在可以看到安哥拉政府与争取安哥拉彻底独立全国联盟(安盟)之间出现了日益相互信任的气氛。

安哥拉总统与若纳斯·萨文比先生于1995年5月6日在卢萨卡举行的会晤是这方面的一个非常令人欢迎的事态发展。联合国尤其是通过安全理事会在为安哥拉有效的和平进程铺平道路方面发挥了非常巨大的作用。

秘书长及其特别代表阿利翁·布隆丹·贝耶先生在弥合分歧以及促进巩固和平进程方面起了关键的作用。我要强调布隆丹·贝耶先生在卢萨卡会晤前的谈判中所作的不懈努力。自那以后他的作用仍然是非常重要的。秘书长最近对安哥拉的访问是旨在保持和平进程势头的又一个重要步骤。

巴西一贯坚决致力于安哥拉的和平事业,它一贯支持联合国为实现这一目标而 作出的努力。

今天摆在安全理事会面前的一项决议草案将把联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的任务期限延长到1996年2月8日。总的来讲我们认为这是一项平衡的案文。它最重要的一项内容是确认了联合国对巩固安哥拉和平进程的承诺。联合国正把人员和资源调派到安哥拉,这将有助于将该国导向和平与发展。随着和平进程的巩固,将必须把更多的注意力放在发展与重建任务上。我们希望国际社会将协助安

哥拉政府和人民完成这些基本任务。

最后,我要强调巴西在政治上优先重视对第三期联安核查团的参与,恩里克·费尔南多·卡多索总统在为一位在波斯尼亚被扣作人质的巴西维持和平人员授勋的仪式上公开重申了这一点。

主席(以英语发言):我感谢巴西代表对我说的客气话。

我的理解是,安理会准备就其面前的决议草案进行表决。如果没有人反对,我就把决议草案付诸表决。

没有人反对,就这样决定。

我首先请希望在表决前发言的安理会成员发言。

甘巴里先生(尼日利亚)(以英语发言):主席先生,首先请允许我表示,我国代表团高兴地看到你主持安理会本月份工作。我们毫不怀疑,由你担任我们的主席,安理会的工作定将成功。我国代表团还要衷心感谢你的前任、马丁内斯·布兰科大使和整个洪都拉斯代表团7月份对安理会的出色指导。

也让我借此机会正式欢迎联合王国常驻代表约翰·韦斯顿爵士来到安理会。我们相信,他对安理会工作的贡献一定会象他的前任一样杰出。

秘书长关于安哥拉局势的最近报告对该国和平进程的评价大体上是积极的。来自安哥拉的消息正逐渐地、稳定地好转;确实可以说,安哥拉和平进程现在似乎真的不可逆转了。国际社会可以在这里得到一个教训,即坚持不懈比弃而逃亡的政策更加有利于和平事业。

在政治方面,1995年5月6日安哥拉总统和安盟领导人之间的会晤创造了一个积极的气氛,有关各方利用会晤造成的势头推动和平进程。 此外,我国代表团感到特别鼓舞的是,这两位领导人之间的接触更加频繁。我国政府支持在民族和解和分享权力方面提出让萨文比先生担任副总统的建议。 因此,我们促请双方为了安哥拉和平的更高利益争取进一步和解。在这方面,秘书长最近访问安哥拉时得到安哥拉总统和安盟领导人对和平进程继续的、甚至更大承诺的保证,使我们倍受鼓舞。其他

冲突局势的经验表明,一个和平进程的成功确实有赖于人民及其领导人的意愿和承

诺, 当然要有国际社会耐心的支持。

在军事方面,我们注意到没有发生严重破坏和平的事件,虽然违反事件发生率仍然高得不能令人接受。关于安哥拉人道主义局势,我们高兴地注意到,自从1995年2月以来,作为和平进程与联合国增加驻该国人员的直接结果,人道主义局势继续改善。但是我们呼吁国际社会为其它的人道主义活动慷慨解囊,包括部队遣散、军人安置及难民遣返。虽然这些问题没有引起国际媒介的注意,或成为头条新闻,但这些问题的解决对巩固安哥拉和平同样至关重要。

尽管安哥拉和平进程中有这些积极迹象,但我们仍然对军队脱离接触、排雷和建立营区工作进展缓慢感到关注。必须努力克服造成这些方面进展缓慢的各种困难,包括后勤供应和财政问题。 因此,我们吁请安哥拉政府和安盟与联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)合作,把建立营区的安排最后确定下来,完成部队的脱离接触,以及加速排雷工作。我们也希望严格遵守双方在1995年6月19日至7月初的罗安达高级别会谈中达成的有关加快执行《卢萨卡议定书》各个方面的时间表的安排,并希望双方同第三期联安核查团人员合作,特别是同联合委员会合作,进一步表明他们的承诺。

我国代表团满意地注意到,截止1995年7月,第三期联安核查团人员已经部署在安哥拉全国各地的55个地点,而且联安核查团不久又将驻扎另外5个新地点。 第三期联安核查团现有人数为1 970人,我们认为,这无疑对安哥拉和平进程有有益的影响。

我们感谢秘书长突出安哥拉和平进程的社会经济方面,即现称之为冲突后建设和平的努力。安哥拉饱受战争摧残30多年。因此,社会和经济领域的改善是在该国建立持久和平的关键。我们认为,国际社会应该协助安哥拉人民在他们定将面临而且肯定是一个漫长而艰巨的恢复与重建的进程中克服巨大挑战。

最后,我国代表团感到满意的是,我们一興呼吁加快部署第三期联安核查团步兵

的要求已被秘书长的意见证明是正确的,秘书长认为,第三期联安核查团部队的逐渐部署帮助巩固了停火,促进了《卢萨卡议定书》的精神。在适当承认加快部署的步伐的实际困难的同时--特别是地雷带来的困难--我们希望将尽一切努力,使部署的步伐与安哥拉双方表现出来的更大的承诺相一致。我国代表团还要提醒安哥拉双方不要忘了他们保护第三期联安核查团人员和在他们各自地区内工作的各人道主义机构的安全的责任。

我们当然支持象秘书长所建议的那样,延长第三期联安核查团任期6个月。我国代表团将对我们面前的决议草案投赞成票。

最后,我们要向秘书长特别代表阿利翁。布隆丁·贝耶先生、向第三期联安核查团部队指挥官克里斯·加鲁巴少将、向第三期联安核查团全体人员,以及向为安哥拉和平进程亲自作出努力和贡献的秘书长本人致以受之无愧的敬意。

主席(以英语发言):我感谢尼日利亚代表对我说的客气话。

秦华孙先生(中国):主席先生,请允许我祝贺你担任本月安理会主席,相信以你杰出的才干和丰富的外交经验,必将成功地指导本月安理会工作。我也愿借此机会感谢你的前任、洪都拉斯大使布兰科阁下为上月安理会工作圆满成功作出了杰出的贡献。

自安理会第976(1995)号决议通过以来,安哥拉和平进程取得了令人鼓舞的进展,桑托斯总统和萨文比主席于今年五月在卢萨卡举行了直接会晤。安哥拉政府和安盟之间的接触也随之增加,并就执行《卢萨卡议定书》的调整时间表达成一致,这些进展无疑为全面执行《卢萨卡议定书》奠定了基础。但与此同时,安哥拉和平进程中还有许多令人关切的问题,主要是生建新的武装部队、加速排雷和交换战俘等,需要妥善解决。

安理会关于安哥拉问题的一系列决议,主要目的在于推动安哥拉和平进程,在安哥拉实现真正的民族和解,恢复和平与稳定,使安哥拉人民走上重建家园和恢复经济的道路。第三期联合国安哥拉核查团在保障人道主义援助、巩固安哥拉双方停火以

及推动安哥拉民族和解等方面起了重要的作用。为此,中国代表团支持秘书长关于延长第三期联安核查团任期的建议,并将对我们面前的决议草案投赞成票。

中国政府一贯坚定不移地支持安哥拉和平进程,对安哥拉人民因战乱频仍而遭受的痛苦深表同情。我国政府已向安哥拉提供了一些人道主义和用于生产的物资援助。我们将与国际社会一道为安哥拉的和平与穩定作出自己的贡献。

和平与稳定是安国利民之本,安哥拉及方决心放下武器,走民族和解的道路,符合安哥拉人民的根本长远利益和国际社会的共同心愿。我们衷心希望安哥拉政府与有关各方继续密切合作,共同推动安哥拉和平进程顺利向前发展。安哥拉资源丰富,人民勤劳,安哥拉实现民族和解将对南部非洲地区的和平与稳定起到重要的推动作用。

主席(以英语发言):我感谢中国代表对我所说的客气话。

恩科戈韦先生(博茨瓦纳)(以英语发言): 主席先生,首先请允许我最热烈地祝贺你担任安全理事会8月份主席。我国代表团非常了解你担任不结盟运动协调局主席时所展现的外交技巧和领导才干。你尽管放心,在你任职期间,我国代表团将提供充分的支持与合作。我也谨向洪都拉斯常驻代表赫拉尔多·马丁内斯·布兰科先生阁下表示赞赏,他干练地主持了安全理事会7月份的工作。

博茨瓦纳代表团感谢秘书长为寻找解决非洲冲突的方法所作的不懈努力。我们特别感谢他就其最近对安哥拉的访问向安全理事会所作的简报。我们深信,这次访问以及他对非洲其他地区的访问,推动了和平进程。

文件S/1995/588所载的秘书长的报告记录了《卢萨卡议定书》执行工作的进展。这使我们有理由乐观地认为,安哥拉正进入我们可以对这一进程即将变得不可逆转抱有希望的阶段。我们欣见安哥拉政府和安盟对执行《卢萨卡议定书》的承诺及其为在自己长期受难的国家实现和平作出的努力。

这项承诺使国际社会能够向它们提供援助,其表现就是联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的部署,它的存在有助于巩固停火。我们感到特别振奋的是,高级

接触的加深使双方能够就秘书长报告所述的一些领域达成协议,仅举几例:

"……安盟部队的设营;安哥拉武装部队返回兵营;安盟部队编入国家军队;重新开放公路以及人民和货物自由的流通;平民解除武装……"(S/1995/588,第16段)

我国代表团对扫雷方案进展太缓感到关切。现在,当多年来饱经创伤的安哥拉 人民因停火而幸免于难并开始梦想更美好的未来之时,竟要面对地雷的危险是多么 的不幸。在这方面,我们完全支持秘书长向会员国发出的提供扫雷所需设备的呼 吁。

秘书长的报告还谈到了安哥拉和平进程的经济和社会方面。我国代表团认为,以能为持久和平创造牢固基础的方法解决这些方面的问题是很重要的。在连年战争之后,应当一致努力帮助安哥拉人"化剑为犁"。战争的影响超过了安哥拉人民本身能够应付的能力。尽管我们不指望这成为维持和平任务的一部分,我们当然希望国际社会继续对安哥拉的经济和社会重建作出重大贡献。南部非洲急切地等待着安哥拉恢复和平与稳定,它是南部非洲发展共同体的一员,其对区域经济一体化与合作的贡献是极其重要的。

安理会面前的决议草案包含了我国代表团很高兴赞同的几点内容。序言部分第7至11段简明扼要地抓往了安哥拉事态发展的本质和安全理事会对这些事态发展的评估。因此,安理会赞扬秘书长、他忠心耿耿的工作人员以及三个观察国(葡萄牙、俄罗斯联邦和美国)对安哥拉正在实现的和平所作的贡献是恰当的。安理会注意到停火的巩固、和平进程正在进入一个新的有希望的阶段也是重要的。

这清楚地承认了已获的进展,向安哥拉人民明确表明,他们已有了一个良好的开端,应当继续进行他们已开始的良好的工作, 调福于安哥拉人的后代和他们的分区域以及更大的人类大家庭,第三期联安核查团中充满了人类大家庭的许多美丽的面孔。毫无疑问,为了把这一进程推向不可逆转的阶段仍有许多事要做。

执行部分各段具体谈到了秘书长报告中强调的实质问题。我国代表团完全支持

决议的总精神,这清楚地切中问题的要害,这些问题对安哥拉冲突的解决非常重要。 因为安全理事会把第三期联安核查团的任期延长六个月,南部非洲人民就可满怀希望地赞赏国际社会为把他们的分区域建设得更加美好正在发挥的作用。我们期待着解决南部非洲冲突的又一个成功的故事。

主席(以英语发言):我感谢博茨瓦纳代表对我所说的客气话。

马丁内斯·布兰科先生(洪都拉斯)(以西班牙语发言):主席先生,首先,我谨衷心地祝贺你担任安全理事会8月份主席。我们完全相信,在你的指导下,安理会本月份的工作将取得成功。我国代表团准备同你和贵国代表团进行充分的合作。

同样,我国代表团谨向联合王国常驻代表约翰·韦斯顿爵士表示热烈的欢迎,我 们期望在安理会面临的事务上同他进行密切的配合。

我国代表团感谢秘书长关于联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的报告。 我们非常满意地欣见安哥拉和平进程的发展,以及由于政府和安盟高级成员的接触的加深,双方之间的猜疑正在减少。我们认为,双方就执行《卢萨卡议定书》的经过修订和加快的时间表达成的协议是一个令人欺舞的发展,无疑将为和平进程提供新的动力。

但是,报告指出曾发生违反停火的事件,其中一些可归因于部队分离的拖延、匪帮的行为和部队的纪律松驰,这些都不构成严重违反和平的情况。报告也指出,和平进程的其他要点,例如部队脱离接触、部队的设营和扫雷,正在缓步执行。

在这方面,我国代表团认为,遵守任何这些重要内容时的任何拖延,都会以某种方式影响和平进程的执行。秘书长的报告尤其强调,

"地雷对安哥拉人民以及联安核查团人员和人道主义人员仍然造成重大的 危险"。(S/1995/588),第14段)

我国代表团严重关切关于各方重新布雷的报告。因此,我们呼吁各方立即并最终停止这种给平民带来如此损伤的活动。

还必须加速为遣散安盟部队而设立营区。安哥拉武装部队返回兵营,加固统一

的国家军队的后勤基础设施、交换战俘和遭返雇佣军。在这方面,我们认识到今年6 月下旬各方在卢安达举行的会谈的重要性,它们在这次会谈中审议了执行《卢萨卡 议定书》方面的基本问题。

关于人道主义方面,我国代表团适时注意到,由于和平进程的直接影响及联合国在该国扩大存在,安哥拉的人道主义局势继续改善。然而,我们对安哥拉的经济和社会情况感到关注。秘书长关于卫生、营养不良、婴儿死亡、伤残人员及流离失所者和难民的数据情况,确实骇人听闻。该局势是对国际社会的挑战。因此,我国代表团支持联合国涉及安哥拉经济和社会发展的各署和各机构的所有努力,我们赞赏安哥拉政府在联合国开发计划署和秘书长特别代表支持下,为于1995年9月举行一次圆桌会议所做的努力,会议将审议该国经济和社会重建之所需。

我国代表团要感谢秘书长、其特别代表、安哥拉和平进程的三个观察国及联安核查团人员为使《卢萨卡议定书》得以执行和巩固该国停火及和平进程所做的努力、同样,我们谨感谢各会员国、联合国机构和非政府组织为满足安哥拉人民人道主义需求所做贡献。最后,我们敦促安哥拉各方与联合国在安哥拉的维和行动充分合作,以使其能完成任务并基本实现《卢萨卡议定书》的目标。

所以,我国代表团支持秘书长的关于把衡三期联安核查团任期再延长6个月至 1996年2月8日的建议,并将投票赞成关于该项目的决议草案。

主席(以英语发言):我感谢洪都拉斯代表对我讲的客气话。

胡塞比先生(阿曼)(以英语发言):主席先生,首先允许我最热烈祝贺你担任8月份安理会主席。我们认识你本人并了解你广泛的外交经验和能力,完全相信我们受到良好的指导,而你此任主席将获得成功的结果。

我还谨向你的前任、洪都拉斯的马丁内斯·布兰科大使致以立有的敬意,他以模范的方式主持了安理会上月的工作。

我国代表团今天再次热烈欢迎联合王国常驻代表。我们向他及他的勤奋工作的代表团保证我们无时不刻的充分合作。

关于正在审议的问题,我国代表团感谢秘书长关于联合国安哥拉核查团的全面 报告。我们发现其对安哥拉现状的详细分析十分翔实,并表明了安理会应在此刻采 取的行动方向。当然,秘书长在报告第40段中的建议尤其重要。

我们满意地注意到安哥拉和平进程已继续取得稳步进展。我们欢迎秘书长报告 中所反映的最近积极事态发展。我们尤其欢迎多斯桑多斯总统同萨文比先生之间于 1995年5月6日在卢萨卡举行的成功会晤。我们高兴地看到,这次会晤进一步推动了 安哥拉和平进程。它已导致双方间信任气氛的改善及高层接触的加强。

然而,如果安哥拉的和平进程要圆满完成,其各方就应适当注意和有效及时解决 几个欠缺。这些包括尤其在部队脱离接触、扭雷和确立设营地点方面执行《卢萨卡 议定书》的缓慢速度。各方还需要继续表明必要的政治意愿和承诺,以通过严格和 及时遵守《和平协定》、《卢萨卡议定书》和安全理事会有关决议来实现和平与民 族和解,以期实现其国家的持久和平、安全及经济和社会发展。

我们面前这项把第三期联安核查团任期再延长6个月的决议草案,鉴于当地的情 况及迄今在执行安哥拉和平进程方面取得的进展,确立了完全合理的行动方向。它 表明国际社会承诺继续支持安哥拉人民争取和平与民族和解。它标志着对他们寻求 和平解决其国家冲突的意愿与能力的信任投票。

最后,我要表示:我国代表团感谢秘书长布特罗斯·布特罗斯-加利先生、其在 安哥拉的特别代表、安哥拉和平进程的三个观察国、非洲统一组织各国及加鲁巴少 将指挥下的第三期联安核查团人员对寻求公正和持久解决安哥拉冲突所做的宝贵和 有效贡献。我们高兴地看到,其一致努力已取得成果。

主席(以英语发言):我感谢阿曼代表对我讲的客气话。

西多罗夫先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言):主席先生,首先,我祝贺你担任安全 理事会主席,并祝你在行使其责任重大的职务时取得圆满成功。

我们感谢洪都拉斯大使非常干练领导了七月份的安理会工作。

我们还要欢迎联合王国新任常驻代表约翰·韦斯顿爵士。我愿向他保证,俄罗

斯联邦随时准备继续同联合王国代表团合作。

俄罗斯代表团愿对安哥拉和平解决进程取得进展深表欣慰。这一进程现在已进入一个崭新和令人鼓舞的阶段。令我们高兴的是,安哥拉政府和安盟都表示致力于《卢萨卡议定书》的精神并在其执行过程中提高合作程度。

同时,我们认为,必须提醒安哥拉各方,必须完全遵守执行《卢萨卡议定书》的时间表,首先弥补在部队脱离接触和驻扎方面以及在组建一支单一部队和扫雷方面耽搁的时间。

我们高兴地注意到,有条不紊地部署军事和警察观察员以及也包括俄罗斯军事特遣队在内的联合国部队有助于停火。在这方面,我们强调,鉴于联合国最近在其他一些热点遇到困难,安哥拉行动具有特别重要意义。我们认为,必须继续把在解决安哥拉问题进程方面取得的积极进展视为令人鼓舞的联合国创造和平范例。

我们支持按决议草案设想把联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)任务期限 延长到1996年2月8日,我们还衷心支持决议草案所载的呼吁,即吁请国际社会为安哥 拉在经济和社会领域的各项努力提供援助和协助,以便恢复和保持坚实和稳固的发 展条件。

俄罗斯同三方其他成员合作,并同秘书长特别代表密切联系,将继续尽力在《卢萨卡议定书》基础上促进安哥拉和平进程的成功。我们认为,我们今天在安全理事会审议的决议草案对加强安哥拉和平进程的任务作出了充分回应,俄罗斯代表团将予以支持。

主席(以英语发言):我感谢俄罗斯联邦代表对我所说的客气话。

我现在把载于文件S/1995/646的决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成:

阿根廷、 博茨瓦纳、 中国、捷克共和国、法国、德国、洪都拉斯、印度尼西亚、意大利、尼日利亚、阿曼、俄罗斯联邦、卢旺达、大不列颠及北爱尔兰联

合王国、美利坚合众国。

主席(以英语发言):15票赞成。决议草案获得一致通过,成为第1008(1995)号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

富尔奇先生(意大利)(以英语发言):首先,在安理会八月初召开的这次会议上,我要感谢马丁内斯·布兰科大使以无懈可击的方式主持七月份的安理会工作。我们要欢迎你主席先生,并最良好地祝愿你取得成功。我相信,由于你杰出的经验,安理会将在你领导下以最出色的方式履行其职责。

让我也在本次公开会议上向联合王国新任常驻代表约翰•韦斯顿爵士再次表示 欢迎。

意大利刚对安理会把第三期联安核查团任务期限延长到1996年2月8日的决议投了赞成票。我们投赞成票是因为,决议是平衡的,它涉及确保那里的维持和平行动取得进展所需的所有基本问题,并有力地支持秘书长及其特别代表阿里翁·布隆丹·贝耶先生采取的行动。

在对国际社会特别困难的这几天中,人们特别满意地注意到, 妥哥拉和平进程已踏上一条我们希望将导致确实解决20年内战的道路。

有越来越多的迹象表明,各方现在比以往任何时候都更加致力于解决剩余的问题。在安哥拉总统爱德华多·多斯桑托斯先生和安盟领导人若纳斯·萨文比先生的历史性会晤后,双方间目前进行的接触表明双方重新致力于民族和解进程。

在这方面,双方为弥补过去的耽搁就加速执行《卢萨卡议定书》的时间表作出的决定非常有意义并值得欢迎。

目前进行的部署联安核查团维持和平特派团工作为这种事态发展作出了重要贡献。我们特别感谢在安哥拉部署蓝盔人员的国家。但是,现在并仍然十分重要的是双方展示完成和平进程的决心,我们要通过今天和我们坐在一起的我们的同事阿方索·万杜内姆·"姆宾达"大使向双方转达我们衷心的赞赏和祝贺。

正如秘书长报告所表明的那样,安哥拉局势的积极方面现在大大超过消极方面。但是,不应低估这些消极方面,尤其是,违反停火的情况仍在发生,在部队脱离接触和建立营区方面进展仍然缓慢,扫雷工作仍未以必要速度进行。

关于扫雷问题,我们都知道,今天安哥拉不幸有世界上数量最多的地雷。每天都有几十名无辜的人被地雷炸死或致残。地雷的存在也仍给第三期联安核查团的活动构成严重问题。它们是阻碍安哥拉经济复兴的重大障碍,而一旦和平进程得到巩固,经济复兴不仅应成为政府的最高优先,而且也应成为国际社会的最高优先。在这方面,让我再次表明,意大利已经直接并通过欧洲联盟履行其义务。

最后,意大利政府已适当注意到秘书长要求在财政上支持解除武装和重返社会方案的呼吁。我们完全知道,这些活动的任何拖延都可能再次导致该国出现危险的紧张局势。我们必须也为在此方面取得成功作出货献。

主席(以英语发言):我感谢意大利代表对我说的友好的话。

拉德苏先生(法国)(以法语发言):主席先生,首先我谨向你致意并预祝你在担任安全理事会8月份主席时取得圆满成功。我还热烈感谢马丁内斯·布兰科大使及其代表团,他们在担任7月份主席时做了出色的工作。

我国代表团投票赞成刚才通过的第1008(1995)号决议,将联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)任期延长6个月,即至1996年2月8日为止。

自从联合国开始介入安哥拉事务以来,安全理事会一贯支持一个原先看来几乎 无法圆满完成的进程。今天,局势完全不同:各方的合作和主要谈判者之间发展起来 的信任使我们再次有理由希望安哥拉冲突将有个愉快的结果。

安哥拉总统和安盟首脑之间的会晤在这一进程中将是一个历史性和决定性的阶段。我们希望这两个前交战者之间的接触将继续和加紧进行。在执行卢萨卡议定书方面已取得重要进展。现在重要的是安哥拉人尽力确保双方执行所有承担的义务。

这适用于一切领域:首先是前安盟成员溶入国家机构后的政治问题;其次,关于建立一支国民军的军事问题,此前双方军队应撤出和安置;最后是经济、社会和人道

主义问题,其中包括特别是除了武装斗争之外别无职业的数以千计的战斗人员复员后的尊重人权。

显然,同样必要的是安哥拉人现在就应感到情况正在变化。安哥拉有非洲大陆 地雷最多的国家这个不令人羡慕的名声。法国政府认为扫雷任务是头等优先事项,因为安哥拉全国人民应迅速恢复行动自由和安全。

国际社会通过要求秘书长执行第三期联安核查团的全面部署,今天重申了其支持安哥拉完成和平进程的愿望,这一进程从逻辑上说应在恢复民主与进步时结束。 但愿我们的希望不会落空。

主席(以英语发言):我感谢法国代表对我说的友好的话。

莫德弗思先生(美利坚合众国)(以英语发言);主席先生,首先我谨向你表示我国代表团祝贺你担任安理会8月份主席。我们知道你处事妥善而英明。我们还要向洪都拉斯常驻代表及其代表团表示我们十分赞赏他们在7月份出色指导安理会工作。

我想和其他代表一起欢迎联合王国新任常驻代表。在他出任联合国新职时,我们预祝并希望他取得巨大成功。

安理会今天采取行动继续一项正在取得成功的努力--在某些地区是逐步和比我们希望的缓慢,但却是肯定和稳步取得成功。我国代表团强烈赞同延长联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的任期,以继续其对全面执行《和平协定》、卢萨卡议定书和安理会历次决议的支持。几个因素促成了迄今取得的成功进展,其中桑托斯总统和萨文比先生的个人接触尤为重要。我们赞扬这两位领导人对和平进程的促进,并鼓励他们继续这一建设性做法。

我们也赞扬秘书长特别代表布隆丹。比耶的出色工作,以及把和平进程发展到这一有希望阶段的所有与第三期联安核查团有关的人员。

美国一直是《卢萨卡协议》的坚定支持者, 加为这一进程使安哥拉走上了持久和平的道路。过去两年中我们提供了两亿多美元的人道主义和紧急援助, 其形式是食品援助和医疗用品。美国希望与联合国合作帮助安哥拉发展其长期经济潜力并减

少其对紧急援助的依赖。

然而,我们关切的是,道路条件限制了联合国安哥拉维和人员的部署,并使和平进程的进展减速。内战中安哥拉约45%桥梁受损坏或毁坏。我们还要注意人道主义援助车队在扫雷行动前开始使用道路可能便地雷事故增加。毁坏的桥梁和一些雷区已使维和人员行动放慢。为帮助克服这些障碍,美国已主动表示除了我们已保证的扫雷援助外,愿架桥将物资送交第三期联安核查团。

地雷已成为更快完成联安核查团目标的阻碍。按期完成部署取处于有明确、可通行的路线。秘书长已呼吁联合国会员国帮助安哥拉正在开展的扫雷努力。美国支持扫雷和防雷活动是我们努力的一个重要组成部分。我国代表团在7月日内瓦举行的国际扫雷会议上宣布今年为安哥拉扫雷捐助750多万美元。这一数字包括支持非政府组织和联合国扫雷的现金和装备。这笔款项使当前在安哥拉扫雷的开支番了一翻。

某些熟练的非政府组织已在成功地进行扫雷,但其活动与地雷数量和领土幅员相比是不够的。安哥拉武装部队和安盟应最大程度介入清理他们埋雷的地区。

安哥拉政府和安盟都承认这一问题的严重性。他们计划通过安哥拉中央扫雷行动办事处进行合作。安哥拉政府已为扫雷拨款300万美元,安盟正更多参与全国扫雷规划--我们希望这一趋势将继续下去。

美国援助的用意在于通过促进部署第三期联安核查团立即有助于和平进程。从 长期看,美国的援助也将有助清除庄稼地,以减少对粮援的需求,并将使安哥拉有能力自己开展根除该国这一威胁所需的长期担雷行动。

当我们考虑安哥拉面临的问题之大时, 美国提供的援助只是一个开端。我们希望联合国其它捐助国通过非政府组织、通过向第三期联安核查目提供捐助并通过向联合国协调向安哥拉提供入道主义援助单位提供捐助来支持扫雷和重建活动。我们将继续与联合国和其它捐助国密切协调, 便安哥拉政府建立起继续扫雷行动和长期进行重建和开发的其它努力的能力。

和平进程的成功要求安哥拉政府、安盟、联合国、捐助国政府和安哥拉的友邦和邻国协调努力。我们希望我们联合努力有助于安哥拉的持久和平,我们呼吁其他国家以款项、设备和人员为这一可贵目标作出贡献。

主席(以英语发言):我感谢美国代表对我说的客气话。

约翰·韦斯顿爵士(联合王国)(以英语发言):主席先生,由于这是我第一次在安全理事会的正式会议上发言,首先请允许我与其他代表一道祝贺你担任安理会主席,并表示我国代表团愿意在你任职期间与你密切合作。我还要借此机会表示我国代表团感谢马丁内斯·布兰科大使非常有效地主持了七月份的工作。我还要讲一句有关我本人的话,我要感谢善意地向我本人表示欢迎的在座所有同事。

我国代表团对这项决议投了赞成票。它热烈欢迎至今为止在巩固安哥拉的停火和执行《卢萨卡议定书》方面取得的进展。尚待做的事情还有很多,但是目前安哥拉比甚至不久前更加接近实现和平。我要借此机会赞扬秘书长的成就。他上个月对安哥拉进行的有益的访问有助于推动和平进程向前迈进。我还要赞扬他的特别代表阿利翁·布隆丹·贝耶先生、联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)人员以及安哥拉政府和安盟中积极参与推动和平进程的所有人。

多斯桑托斯先生与萨文比先生1995年5月6日的会晤是这一进程中的一个里程碑。在所有级别保持这次会晤产生的势头是至关重要的。双方需要在高级别会谈和实地的行动中都表现出他们的决心。我们最为重视避免在部队脱离接触、排雷和前战斗人员的安置这些至关重要的方面出现拖延。这些是实现持久和平的基本和切实可行的基础。现在迅速向前推动这些方面的工作是至关重要的。

令我国代表团感到满意的是,隶属第三期联赛核查团的英国后勤营在为特派团的部署建立基础设施方面发挥了它的作用。在第三期联安核查团内,该营和将要取代该营的民间承包商正在一道努力,以确保顺利交接。第一批步兵营已经设立。重要的是应尽快为充分部署剩下的步兵营创造条件。进一步的拖延将带来风险,必须尽力加以避免。

我还要说两点。第一,英国政府在安哥拉的人道主义救济工作中发挥了重大作用。我要强调我们重视安盟和安哥拉政府继续与国际人道主义救济努力充分合作。第二,我要借此机会欢迎秘书长提出的扩大第三期联安核查团人权部门的建议。新增的人权观察员将在帮助确保尊重基本权利方面发挥重要作用。他们的驻留将突出表明为安哥拉人民建立一个稳定、繁荣和民主的未来这一我们的共同目标。

主席(以英语发言):我感谢联合王国代表对我说的客气话。

<u>艾特尔先生</u>(德国)(以英语发言):主席先生,首先请允许我祝贺你担任安理会主席。我还要表示我国代表团感谢洪都拉斯常驻代表马丁内斯·布兰科大使上个月对安理会工作的指导。当然,我们还要欢迎联合王国常驻代表;我们期待着与他进行密切合作。

德国刚才投票赞成把联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的任务期限延长到1996年2月8日。

我国政府认为,已经奠定了成功实施《卢萨卡议定书》的基础。因此,秘书长得以着手充分部署第三期联安核查团的步兵单位。我们希望到本月底所有单位都将投入运作。

然而,我国政府意识到仍有许多工作要做。在政治领域,我们希望多斯桑托斯总统与萨文比先生很快将举行第二次会晤,最后确定新政府的组成。这一会晤还应该制止目前不遵守停火的事件,并应导致双方对安哥拉今后政治生活的实质性参与。 双方必须认识到,没有为今后获得更有利的地位而争夺的余地。

随后应立即着手解除被遣散单位的武装及其设营的工作。必须就武装部队今后的组成达成可行的妥协。对于那些将不会成为武装部队的一部分的人来说,应该提供其他办法。

同样,如果双方企图以牺牲和平进程本身的代价来增强其相对优势,那么国际社会将不予以谅解。在这方面,我国政府对有关恢复布雷的报道感到极为关切。这不仅将进一步拖延为第三期联安核查团扫清道路的努力;而且这似乎也是在徒劳地企

图阻碍和平进程的势头。由于排雷对第三期联安核查团的部署和整个安哥拉的未来,尤其是它的经济发展具有特别的重要性,我国正为此提供人员和物资。

总之,我们的认为,将双方纳入安哥拉今后的政治生活依然是和平解决内战的基础。第三期联安核查团可提供帮助。但是,只有使有关各方的合法利益得到尊重,我们才会在安哥拉看到民主与和平。

主席(以英语发言):我感谢德国代表对我说的客气话。

卡尼亚斯夫人(阿根廷)(以西班牙语发言):主席先生,首先我谨表示,我国代表团高兴地看到你主持安理会的工作,我们向你表示,我们将在你履行职责时给予充分的合作。鉴于你的能力,我们相信你将取得成功。

我们还要向赫拉尔多·马丁内斯·布兰科大使和他的整个代表团表示祝贺,并感谢他们在七月份担任主席时所做的出色工作。我们还要对联合王国新任代表约翰。韦斯顿大使表示欢迎。

我国代表团感谢秘书长提供的有关安哥拉局势发展的书面和口头报告。这些报告对我们有关这个议题的审议非常重要。

我们非常高兴地注意到在执行《卢萨卡议赋书》方面取得的进展。多斯桑托斯总统与安盟领导人萨文比先生之间的会晤绝对是一个重要的里程碑。除了促进建立信任外,它表明双方对和平进程的承诺所拆的态度有了很大的转变。我们赞扬安哥拉政府和安盟取得的这一进展,我们希望这一新的信任气氛将得到加强和发展,已商定的执行《卢萨卡议定书》的新时间表将得到遵守和落实。

在刚才通过的决议中,安全理事会承认安哥拉领导人所作的努力,延长第三期联安核查团任期6个月,进而表明国际社会已经重新恢复对此进程的信任,并且继续准备为它的成功出力。

还有许多工作要做,各种问题有待解决。决议执行部分第4段和第7段提出了双方必须加倍努力的主要领域,以便毫不拖延地把和平进程推向前进。

安哥拉人民必须尽快在全国恢复正常生活的节奏,从事农田耕作、教育、卫生

和福利--而所有这一切都必须包括让过去作战的人员重新纳入平民生活。这方面我们注意到,国际社会必须继续和增加协助与合作,继续和增加对排雷方案的支持,以及派人权观察员实地参加。

我们希望安哥拉境内良好的状况能够继续和巩固,以确保第三期联安核查团所有步兵单位尽快全部布置完毕。

阿根廷共和国已决定为这项联合国行动派一个海军中队,该中队由阿根廷海军的三艘快速巡逻艇组成。这一新贡献同我国政府对安哥拉局势的和平发展的重视是一致的,这种重视已经体现为我国派军事观察员和民警,从未间断地参加第一期和第二期联安核查团的工作。

阿根廷政府重申,安哥拉政府和安盟在最大程度上和在任何时候都必须正式和切实地尊重和保障在安哥拉的所有国际人员的安全与保护,保证他们执行其任务。

最后,我们希望安全理事会根据秘书长的报告每二个月一次对安哥拉局势的审查能够证实此进程目前的积极趋势,现在尚未解决的问题已得到解决。安哥拉人民应该得到这一切。

主席(以英语发言):我感谢阿根廷代表对我讲的客气话。

巴库拉姆特萨先生(卢旺达)(以法语发言):主席先生,我国代表团借此机会祝贺你就任安全理事会8月份主席。 我们相信你的智慧和你的丰富经验将使安理会促进世界各地的和平与安全的工作受益匪浅。 我国代表团保证尽可能与你合作。

我们也要借此机会感谢你的前任、洪都拉斯常驻代表热拉尔多·马丁内斯·布兰科先生以稳健、干练的方式主持安全理事会7月份的工作。

我国代表团愿欢迎联合王国新任常驻代表,并向他保证我们将真诚合作。

关于我国代表团刚才投票赞成的决议,我们首先要感谢秘书长1995年7月17日关于第三期联安核查团的报告。我国代表团总是乐于看到以积极的方式提出象这样的一份有影响的报告,同时又不牺牲真实性。

我们原借此机会感谢秘书长特别代表。布隆丹·贝耶先生在安哥拉继续进行的

富有成效和微妙的工作。

我国代表团还要感谢秘书长对非洲的重视。走访安哥拉以及正经历困难时期的 其他非洲国家。事实上,正是在落难的时候我们认识我们真正的朋友。 但是,友谊 既不是暂时的,也不是过渡性的这一说法亦有其遭理。因此我们认为,这位贵宾应该 成为非洲的发言人,那样整个世界就能更好地理解他访问的国家。必须化谴责为忠 告,兄弟情谊必须辅以声援。

我国代表团欢迎自安全理事会第976(1995)号决议通过以来安哥拉政府和安盟 所取得的进展。我们认为已经进行的接触是积极的,而且应该在安哥拉各方之间继 续进行,以解决其问题,并找到共同点。我们鼓励这种接触。确实,任何持久的解决 办法只能来自安哥拉人自己。任何外部帮助只能提供一个架构和框架,以促进兄弟 和解。

因此,卢旺达代表团深信,民族和解必须同国家重建携手并进。要成功地遣散双方的军事人员,就必须向被遣散的部队人员提供其他选择。

我国代表团认为,排除地雷是一项对居民生存至关重要的工作,它是恢复重建家园的最重要的先决条件之一。

关于安哥拉警察,他们不让民警过问。我国代表团承认,安哥拉是一个主权国家,它有权不让外来势力过问它的警察,象任何主权国一样,它也有权按照它自己的意见组织警察,以确保境内安全与治安。很清楚,派驻该国的联合国部队到那里并不是为了监督或控制东道国,而是协助该国。

关于武器扩散的问题,令人遗憾,中非地区已日益成为一个充满武器的地区。众所周知,该地区没有国家生产武器,但军火商毫不犹豫地向罪犯提供武器,使他们容易取得政权或保持政权。我国代表团相信,光从居民中收回武器还不够。相反,应该从根本上解决这一问题:即我们应该谴责那些非法向非洲提供武器的国家。这种损害非洲而牟取暴利的现象正变得越来越令人不变,特别是因为在某些地方,当初提供武器和现在来组织回收这些武器或派出专搞人权问题的代表的是同样的国家。

关于财政方面,从报告中有趣地看到,第三期联安核查团行动的费用同将在9月的圆桌会议上提出的重建安哥拉方案的费用不成比例。 第三期联安核查团费用每月2 500万美元,圆桌会议预计费用6.2亿美元,而且没有具体说明这笔钱能用多久? 资金何时才有? 现在更容易理解为什么非洲国家往往欠发达。用于军事化、部落战争和种族灭绝的资金很容易凑齐,用于发展的资金非洲国家几乎拿不到。

是的,国际社会对帮助非洲已经感到厌倦,但是我们希望他们能看一看援助都用到哪里去了。他们会发现,这种援助并不一定用在该用的地方。 国际社会或许是厌倦了,但是它正应该扪心自问,它对援助谁感到厌倦? 为什么?

经过30年战争之后,国际社会有责任帮助安哥拉不仅实现和解,而且最重要的是找到必要的充分的资金,以确保国家重建。

主席(以英语发言):我感谢卢旺达代表对我说的客气话。

我现在将以印度尼西亚代表的身份发言。

我国代表团对今天摆在我们面前的决议草案投了赞成票,该决议把联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的任期延长了六个月。延长任期将帮助安哥拉继续为解决其困难而努力,并将继续使该国接近持久的安全与和平。

我国代表团谨感谢秘书长提出的有关第三期联安核查团协助执行《卢萨卡议定书》的进展的内容丰富的报告。我们振奋地读到核查团的许多成就,这为安哥拉的重建创造了一个牢固的框架。我们高兴地获悉,人道主义局势的午多方面已有改善,人道主义机构的服务,包括急需的医疗照顾,已扩大至以前无法进入的地区。此外,有关重新安置大约4万流离失所人民的协定的执行工作的开始和武装部队的复员和重新加入社会,确实是该饱经战火国家里实现和平的重要步骤。我们期望,随着过去紧急救济的成功,紧急救济的重心将转间国家的复苏。

若泽·爱德华多·多斯桑托斯总统和指纳斯·萨文比先生之间经常和持续的接触促成了这些和其他的成功。我们鼓励继续进行合作与对话,进一步有效和及时推动和平进程,这将给安哥拉带来持久和平与和解。必须促进彼此的信任和信心,以确

保双方继续致力于解决今后仍然存在的挑战。

尽管核查团取得了许多进步,但是我国代表团失望地获悉一些领域中进展依然 缓慢,这部分是由于缺乏足够的资源。尽管双方最近有关加快执行《卢萨卡议定 书》的协议表明了政治意愿,我们必须强调国际协助的重要性,以使核查团能够加快 执行其充分满足安哥拉需要的计划。最重要的任务之一就加快扫雷努力,扫雷不仅 对维持和平部队在所有区域的部署极其重要,而且也是经济的长期重建所不可或缺 的。

我们还认为,提供人道主义援助的安全方面仍有改进的余地。沿着人道主义救济通道发动的攻击虽然是孤立和极少发生的,但却造成一些平民的伤亡,阻碍了急需物品的运送。我们附合要求双方保证人道主义物品安全通行的呼吁。

尽管安全水平全面上升,我国代表团认为,对人道主义援助通道的袭击证明仍有一些未决的安全问题。我们担心地注意到,由于身份不明枪手的伏击,一位联合国军事观察员受重伤。我们要大声疾呼,各方需要尊重所有平民和联合国驻安哥拉人员的安全和行动自由。另一个安全方面的顾虑就是每月违反停火事件的数量,这在5月至6月保持不变。尽管核查团认为这些违反事件中没有一次构成重大破坏和平事件,违反事件次数不变的事实表明,尽管在其他领域取得了进步,暴力行动继续在安哥拉发生影响。

有一个人当然推进了核查团的目标,他就是秘书长驻安哥拉特使阿利翁·布隆丹·贝耶先生,我们谨感谢他在努力解决安哥拉的难题时反复展示的坚持不懈和高超的外交技巧。我们也向核查团全体人员表示敬意,他们帮助巩固停火并在恢复安哥拉持久和平与稳定的全过程中取得许多其他成就。

我现在恢复执行安理会主席的职责。

我请安哥拉常驻代表发言。

范·丹涅姆"姆宾达"先生(安哥拉)(以英语发言):我谨对推迟在安理会的发言表示歉意。这是由于把我的发言译成联合国的工作语文引起的。我将以葡语发

言;我相信把我的发言译成联合国的工作语文将传达我国政府和人民的思想和想法。

以葡语发言(英文本由代表团提供)。

我们始终感到在安全理事会这一重要机构发言很荣幸;现在,在我国的和平进程进入一个关键和决定性阶段时尤其如此。

主席先生,首先请允许我代表我个人和安哥拉共和国政府祝贺你担任安理会本 月份主席。我也向你的前任、洪都拉斯代表表示祝贺,他在任上进行了辛勤的工 作。

我也借此机会重申安哥拉人民和政府的深切赞赏,感谢秘书长布特罗斯·布特罗斯-加利先生阁下、他的特别代表阿利翰·布隆丹·贝耶先生以及三个观察国的不懈的外交努力,并感谢赞比亚政府发挥的特殊作用,尤其是弗雷德里克·齐卢巴总统阁下,他的贡献是安哥拉人之间的对话中的一个关键因素。

最后和平和政治及经济稳定的前量--安哥拉政府作出巨大努力追求这些目标将近20年并为此作出无数的牺牲--越来越看来胜利在望。实际上,当安理会通过第976 (1995)号决议,授权进行目前在安哥拉的维持和平行动并随后部署联合国部队时,它深信最终结束安哥拉冲突和促进和平与全国和解的时机已到。

安理会授权进行规模最大和费用最高的一次维持和平行动一它每年大约花去4亿美元——反映了解决安哥拉冲突的进程的复杂性和范围的广泛,也反映了国际社会对核查团的成功的承诺,我们希望看到核查团日益积极和有效地开展工作。与此同时,我们不会象有些人过去所做的那样,低信可能会使该进程越轨的不利因素。

在政府同安盟签署了规定我国从战争间和平过渡的法律框架的新文书《卢萨卡议定书》之后,国际社会采取的这一步骤, 大推动了和平进程, 帮助克制了悲观情绪, 一如这一困难和复杂进程的积极展开那样, 该进程最笼罩在产生于长期的破坏性战争的根深蒂固的相互猜疑和敌对气氛中。

联合国"蓝盔士兵"在现场的出现活动,特别是在乌拉圭、印度、津巴布韦和

巴西的首批步兵单位到达之后,一般能够维持缓和并确保实际遵守《卢萨卡议定书》的条款。但是,只有当联合国部队继续获得为此所需的充分的手段并且它的行动根据"和平协定"的设想并按照联合国同安哥拉政府之间的协定的精神扩大到我国境内所有地区时,该部队才能充分执行任务。

为此目的,定于本月完成的第三期联安核查团部队的全面部署,将有助于扼止任何可以想象的破坏和平协定的企图,尽管我们知道其成功的最终保障是政治意愿、 真正的和平愿望和签字各方的诚意。

尽管在执行《卢萨卡协定》中出现严重困难,但安哥拉政府认为,总的来讲迄今取得的进展是积极的。然而,我们却不想忽视我将马上提到的某些危险因素。

在积极的一面,我们注意到停止大规模攻击性军事行动,地面部队脱离接触,以及在一些主要道路上开始扫雷。结果,在几个地区确立了相对宁静的气氛。这使人员和货物得以自由流通,以及很多流离失所者返回其原籍地。

在政治方面,我国政府已开始与安盟领导人直接对话,这证明是加速执行在卢萨卡所作保证的各方面的有效途径。

若泽·爱德华多·多斯桑托斯总统阁下与安盟领导人最近的会晤的主要成效,就是降低了最初影响进程展开的相互不信任。我国政府将继续尽全力履行在这次会晤上所作的承诺。

向安理会提交的报告中以及秘书长最近对安哥拉的访问结果都反映出在执行《卢萨卡议定书》方面取得重要进展,尽管如此,仍然存在一些引起我国政府严重关切的危险因素。

《卢萨卡议定书》的执行已比计划迟了五个月。关键的拖延涉及到安盟军队迄今未限制在营地内,而该国单一的国家军队的最后组建也因此受到拖延。

一些地区出现孤立的军事行动,安盟重新在早些时候已扫清地雷的地区布雷,对手无寸铁的个人进行绑架:所有这些都是仍列入联合委员会议程的问题。

这些问题和其它妨碍执行《卢萨卡议定书》的问题,需要得到急迫解决,因为这

将有效地清除军事对抗和重陷战争的危险。否则会有非常难测的后果。在这方面,值得再次指出:只要安盟部队不解除武装并限制在营地内,只要不完成单一军队的组建,和平进程随后阶段的执行、尤其是安盟官员纳入民族统一政府,就将继续推迟。同时,这可能导致违反停火情况的泛滥。

我们争取加速完成国家军队的组建,同意了把安盟部队完全并入安哥拉武装部队的原则,这将使其最初人数增加到120 0000人,随后将以更适当方式遣散多余的部队,直至达到《卢萨卡议定书》确定的90 0000人总数。这是一个艰巨的任务,旨在弥补进程的拖延并防止成立乌合军队和可能由于仓促遣散而未保证多余部队完全重新进入社会生活而产生的土匪行径,为了实现这一广泛目标,重要的是国际社会提供适当的多种援助,因为安哥拉目前的经济和财政情况阻碍我国政府完全靠自己承担随之产生的费用的能力。

我国政府还关切一些地区持续存在的紧张气氛形成的心理阴影,这种气氛由于袭击、破坏行动和布雷等军事事件、以及安盟的持续敌意宣传而产生。

我们继续努力,以立即结束这种行动,它虽未摧毁和平进程,但却代表着最好完全避免的威胁。释放战俘的缓慢速度是引起严重关切的另一问题。这一进程开始后不久,政府已释放200多名战俘,而安盟却只释放了七名。有鉴于此,我们被迫停止该进程,直至安盟改变其态度。在这点上,红一字国际委员会可在帮助澄清情况和克服这一僵局方面发挥重要作用。

在第三期联安核查团新任务开始时,尤其应注意消除拖延执行《和平协定》的根源。不应让旨在避开《议定书》所规定义务的蓄意拖延有机会出现,因为这将违反《议定书》的文字和精神。

为了有助于促成和平前景造成的新的现实,并巩固民族和解。安哥拉议会最近批准具体修改《安哥拉宪法》,以照顾安盟领导人担任两位副总统之一的职务,这将是安哥拉政治制度的一部分。随着采取这一措施,已作出努力,在涉及政治权力安排的问题中使目前政治秩序的构成适应于安哥拉政治进程的演变,同时阐明这些变化的

特征。

因此,目前安哥拉的政治秩序将授予下列机构和政体权力:共和国总统,他同时是行政部门主管;两位共和国副总统,他们将行使赋予他们的权力和职责;国民议会;政府;总理,他将协助共和国总统管理行政部门,并根据共和国总统的长期授权,在政治上就政府的行动向议会负责;法院;以及共和国司法部长的职务。这些就是我想提到的宪法机构。

议会还在这些立宪措施范畴内,决定完成总统选举的过程,即规定在1992年9月 29日和30日的总统选举中获得最多票数的候选人当选,而共和国两位副总统职位由 在1992年9月29日和30日的议会选举中获得超过30%选票的政党担任。这样,获得最 多数票的政党、即安哥拉人民解放运动-劳动党,将从其领导人中任命一位副总统, 他被分配的责任中包括将在共和国总统不在或暂时受到任何其他阻碍时替代他,而 另一位副总统将由获得第二多数票的政党安盟任命。

我必须强调这一措施的高度重要性和广泛程度,它只是早些时候颁布的如赦免在选举后出现的危机中犯下的罪行等一系列其它措施中的最近的一项。足以指出,这是多数党安人运—劳动党及其主席若泽·爱德华多·多斯桑托斯提出的立法倡议的结果,而受到接纳和宽宏大量精神激励的这一高度开放和政治容忍性的姿态,使议会得以克服一个似乎无法克服的问题。

因此,已创造了必要的政治和心理条件,以使所有安哥拉人都能迈问和平、民主 和多方面发展。

解决安哥拉冲突将为南部非洲的稳定和安全并为发掘该区域庞大经济潜力及其更大一体化作出重要贡献。此外,它还将使目前用于人道主义援助的资源得以重新分配,用于迫切需要的世界其它地区的发展。

我们大陆的南部地区有丰富的人力和自然资源,它们一旦被充分用于实现发展目标,将为其人民乃至整个世界造福。

最后,我要代表安哥拉政府和人民,向阿根廷和阿尔及利亚政府深表感谢,感谢

它们在安哥拉履行其神圣使命时为和平事业而献身的英勇士兵们慷慨地作出了贡献。

我们还愿对联合王国政府军事特遣队的工作表示赞赏,该特遣队不久将结束其 在安哥拉的使命。我们还要再次对步兵部队派遣国政府和把第三期联安核查团军事 观察员和文职人员结合起来的各国政府深表感谢。

我还必须向各国政府、联合国系统各组织和各非政府组织表示感谢,它们受强烈的人类团结意识的驱使,一直向安哥拉人民提供人道主义援助。

最后,让我向帮助起草今天已通过的这项决议的所有人表示我们的赞赏。 (以英语发言)

我要代表安哥拉政府感谢在安全理事会本次会议上发言的所有代表。安哥拉问 题得到了非常全面的审议。已通过的央议规定把联安核查团任务期限延长六个月, 该决议确实是信任安哥拉人民的一种表示。

主席(以英语发言): 我感谢安哥拉代表对我所说的客气话。

没有别的人要发言了。安全理事会就此结束目前阶段对这个议程项目的审议。安全理事会将继续处理此案。

下午12时35分散会。